

# Protokoll

über die 12. Sitzung des Betriebsausschusses der Stadt Aken (Elbe), am Donnerstag, dem 11. November 2021, im Saal des Schützenhauses, Schützenplatz 2, 06385 Aken (Elbe)

**Beginn:**  
18:00 Uhr

**Ende:**  
18:32 Uhr

## **Anwesende Mitglieder:**

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. Herr Jan-Hendrik Bahn<br>(Elbe) | Vorsitzender und Bürgermeister der Stadt Aken                 |
| 2. Herr Gunter Fiedler             | Vertreter Eigenbetrieb Stadtwerke Aken (Elbe)                 |
| 3. Herr Olaf Schulz                | CDU   |
| 4. Frau Sigrid Reinicke            | DIE LINKE.  |
| 5. Frau Birgit Diederling          | FDP   |
| 6. Herr Ulf Klewe                  | Frei und Fair für Aken  |
| 7. Frau Elisabeth Zake             | Frei und Fair für Aken<br>in Vertretung für Herr Ingolf Todte |
| 8. Herr Thomas Ziemer              | Frei und Fair für Aken  |
| <br>Frau Birgit Mertens            | <br>Betriebsleiterin Eigenbetrieb Stadtwerke<br>Aken (Elbe)   |

## **Entschuldigte Mitglieder:**

---

## **Unentschuldigte Mitglieder:**

---

## **Gäste:**

- |                           |     |
|---------------------------|-----|
| 1. Herr Florian Stefaniak | SPD |
|---------------------------|-----|

## **Tagesordnung:**

### **Öffentliche Sitzung**

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit
2. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung – öffentlicher Teil
3. Entscheidung über Einwendungen zum Protokoll der 10. Sitzung vom 23. September 2021 sowie Feststellung des Protokolls – öffentlicher Teil

4. Bericht des Vorsitzenden und Bekanntgabe amtlicher Mitteilungen
5. Behandlung der Tagesordnungspunkte – öffentlicher Teil
  - 5.1 Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes „Stadtwerke Aken (Elbe)“ für das Geschäftsjahr 2022
  - 5.2 Tagesvorlage – Ist-Stand in den Bereichen per 30. September 2021
- 5 Anfragen und Anregungen
- 6 Einwohnerfragestunde

### **Nichtöffentliche Sitzung**

- 7 Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung – nichtöffentlicher Teil
- 8 Entscheidung über Einwendungen zum Protokoll der 10. Sitzung vom 23. September 2021 sowie Feststellung der Niederschrift – nichtöffentlicher Teil
- 9 Anfragen und Anregungen nichtöffentlicher Art
- 10 Schließung der Sitzung

### **Öffentlicher Sitzung**

#### **Tagesordnungspunkt 1**

##### **Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit**

Der Vorsitzende des Ausschusses und Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe), Herr Jan-Hendrik B a h n, eröffnete die 12. Sitzung des Betriebsausschusses des Stadt Aken (Elbe) und stellte die Beschlussfähigkeit mit 8 Ausschussmitgliedern sowie die Ordnungsmäßigkeit der Ladung fest.

#### **Tagesordnungspunkt 2**

##### **Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung – öffentlicher Teil**

Der Ausschussvorsitzende B a h n fragte an, ob es Änderungsanträge zur vorliegenden Tagesordnung gibt. Änderungsanträge wurden durch die Mitglieder des Ausschusses nicht gestellt.

Der Vorsitzende B a h n bat um Abstimmung der Tagesordnung mittels Handzeichen.

##### **Abstimmungsergebnis:**

Die Tagesordnung wurde e i n s t i m m i g bestätigt.

### **Tagesordnungspunkt 3**

#### **Entscheidung über Einwendungen zum Protokoll der 10. Sitzung vom 23. September 2021 sowie Feststellung des Protokolls – öffentlicher Teil**

Einwendungen zum Protokoll – öffentlicher Teil – 10. Sitzung vom 23. September 2021 lagen nicht vor.

### **Tagesordnungspunkt 4**

#### **Bericht des Vorsitzenden und Bekanntgabe amtlicher Mitteilungen**

Der Vorsitzende des Betriebsausschusses der Stadt Aken (Elbe), Herr Jan-Hendrik B a h n, hatte nichts zu berichten.

### **Tagesordnungspunkt 5**

#### **Behandlung der Tagesordnungspunkte in öffentlicher Sitzung**

#### **Tagesordnungspunkt 5.1**

##### **Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes „Stadtwerke Aken (Elbe)“ für das Geschäftsjahr 2022**

Der Vorsitzende B a h n übergab das Wort an die Betriebsleiterin der Stadtwerke Aken (Elbe), Frau Birgit M e r t e n s, um zum vorliegenden Wirtschaftsplan Stellung zu nehmen.

Frau M e r t e n s plädierte für eine seitenweise Abarbeitung des Planes und begann mit ihren Ausführungen ab Seite 6.

Seite 6 – Die Erlöse im Gewerk Fernwärme erhöhen sich, aufgrund der Neukalkulation der Fernwärmeentgelte. Die Umsatzerlöse in den Bereichen Trinkwasser und Fähre orientieren sich dagegen an das Vorjahr.

Seite 7 – Die Kosten für den Bezug von Gas im Teilbereich Fernwärme erhöhen sich im nächsten Jahr. Jedoch sinken die Materialkosten, aufgrund weniger Reparaturen.

Im Gewerk Trinkwasser verringern sich ebenfalls die Aufwendungen für die Materialien, da die Hochwassermaßnahmen weitestgehend abgeschlossen sind. Dagegen erhöhen sich die Personalkosten durch die Übernahme eines Auszubildenden in ein Beschäftigungsverhältnis.

Frau Elisabeth Z a k e wollte gern wissen, warum die Kosten zur Altersversorgung drastisch gestiegen sind. Die Betriebsleiterin Birgit M e r t e n s merkte hierzu an, dass die Aufrechnung falsch interpretiert worden ist. Eine Erhöhung ist demnach nicht zu verzeichnen.

Seite 8 – Die Kosten für die Versicherungen im Gewerk Fähre sind aufgrund neuer Verhandlungen gesunken.

Seite 12 – Der Stellenplan hat sich in seiner Struktur geändert. Laut Hinweis durch die Kommunalaufsicht des Landkreises Anhalt-Bitterfeld ist ein Muster entsprechend Rundverfügung vom 14. Oktober 2020 zu verwenden.

Seite 13 – Für das Wirtschaftsjahr 2022 sind Kreditaufnahmen in Höhe von 140 TEUR

geplant. Die Kredite sollen für Rekonstruktionsmaßnahmen im Wärmesektor, der Sanierung von Trinkwasserleitungen und dem Bau einer Lagerhalle verwendet werden sowie zur Finanzierung der Fährrevision.

Seite 14 – Die Fördermittel für die Revision der Fähre sind im Vermögensplan als übrige Mittel dargestellt. Die Mittel werden im Dezember 2021 ausgezahlt.

Seite 15 – Aufgrund des Finanzüberschusses in der Wasserversorgung ist eine Anpassung beziehungsweise Erhöhung der Trinkwassergebühren im Jahr 2022 nicht vorgesehen.

Seite 16-24 – Frau M e r t e n s gab anschließend einen Überblick auf den Finanzplan für die Jahre 2021 bis 2025. Es lässt sich feststellen, dass ein Finanzierungsüberschuss zu verzeichnen ist.

Seite 25 – Abschließend berichtete die Betriebsleiterin, welche Investitionen für die Jahre 2022 bis 2025 geplant sind und beendete ihre Ausführungen zum Wirtschaftsplan für das Geschäftsjahr 2022.

Der Vorsitzende Jan-Hendrik B a h n bedankte sich bei Frau M e r t e n s und gab den Mitgliedern die Gelegenheit Anfragen zu stellen. Die Mitglieder machten davon keinen Gebrauch.

Der Ausschussvorsitzende wollte gern noch wissen, wie es um die IT-Sicherheit im Eigenbetrieb steht. Frau M e r t e n s entgegnete daraufhin, dass die Betriebsleitung der Stadtwerke Aken (Elbe) in diesem Jahr eine Cyberversicherung abgeschlossen hat. Eine absolute Sicherheit kann auch hier nicht gewährleistet werden, siehe das Beispiel am Pentagon. Grundlegende Sicherheitsmaßnahmen werden natürlich umgesetzt. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter haben entsprechende Unterweisungen im Umgang mit der IT-Technik erhalten. Die Netze sind gesichert und zudem ist es nicht möglich von außen auf die Technik zuzugreifen. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter selbst können sich über den Zustand der Anlagen informieren, sie können jedoch keine Schaltheftungen ausführen. Die Kundendaten werden regelmäßig gesichert. Allerdings soll demnächst das Konzept auf den Prüfstand kommen, so die Betriebsleiterin.

Der Vorsitzende und Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe), Herr Jan-Hendrik B a h n , plädierte für eine gleiche Sicherheitsstufe zwischen der Stadt und den Stadtwerken und bat Frau M e r t e n s eine Rücksprache mit der IT-Firma ComNetData vorzunehmen.

Weitere Fragen wurden nicht gestellt und somit ging der Vorsitzende, Jan-Hendrik B a h n , zur Abstimmung über, indem er die Beschlussvorlage verlas und die Abgeordneten um dessen Handzeichen bat.

#### Abstimmungsergebnis:

Der Betriebsausschuss der Stadt Aken (Elbe) stimmte e i n s t i m m i g (8 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen), entsprechend den Beschlussvorschlägen über den Wirtschaftsplan der Stadtwerke Aken (Elbe) für das Geschäftsjahr 2022, zu.

Weiterleitung des Abstimmungsergebnisses an den Stadtrat der Stadt Aken (Elbe).

## **Tagesordnungspunkt 5.2**

### **Tagesvorlage – Ist-Stand in den Bereichen per 30. September 2021**

Der Vorsitzende des Ausschusses, Herr Jan-Hendrik B a h n , übergab der Betriebsleiterin, Frau Birgit M e r t e n s , das Wort.

Frau M e r t e n s informierte die Mitglieder über die betriebswirtschaftlichen Ergebnisse in den Gewerken der Stadtwerke Aken (Elbe). Anschließend merkte Frau M e r t e n s an, dass im Bereich Trinkwasser zum Jahresende voraussichtlich ein Gewinn zu verzeichnen ist und der Sektor Fähre mit einem plus-minus-null abschließen könnte.

Fragen wurden durch die Mitglieder nicht gestellt.

Herr B a h n bedankte sich für die Ausführungen der Betriebsleiterin und ging zum nächsten Tagesordnungspunkt über.

## **Tagesordnungspunkt 6**

### **Anfragen und Anregungen**

Anfragen und Anregungen wurden im öffentlichen Teil der Sitzung nicht gestellt beziehungsweise gegeben.

## **Tagesordnungspunkt 7**

### **Einwohnerfragestunde**

Zur Ausschusssitzung waren keine Einwohner anwesend.

Nachdem die Nichtöffentlichkeit der Sitzung hergestellt worden ist, ging der Ausschussvorsitzende, Herr Jan-Hendrik B a h n , zum nächsten Tagesordnungspunkt über.

## **Nichtöffentliche Sitzung**

## **Tagesordnungspunkt 8**

### **Entscheidungen über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung – nichtöffentlicher Teil**

Ergänzungen zur Tagesordnung – nichtöffentlicher Teil – erfolgten nicht. Hinweise wurden nicht gegeben. Änderungsanträge lagen nicht vor.

Der Ausschussvorsitzende B a h n bat die anwesenden Stadträte um Abstimmung der Tagesordnung.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Die Tagesordnung wurde e i n s t i m m i g bestätigt.

### Tagesordnungspunkt 9

#### **Entscheidung über Einwendungen zum Protokoll der 10. Sitzung vom 23. September 2021 und Feststellung des Protokolls – nichtöffentlicher Teil**

Einwendungen über das Protokoll der 10. Sitzung vom 23. September 2021 – nichtöffentlicher Teil – wurden nicht gerügt.

### Tagesordnungspunkt 10

#### **Anfragen und Anregungen nichtöffentlicher Art**

### Tagesordnungspunkt 11

#### **Schließung der Sitzung**

Die Sitzung wurde durch den Vorsitzenden des Ausschusses, Herrn Jan-Hendrik B a h n, 18:32 Uhr geschlossen.

Für die Richtigkeit des Protokolls:



**Jan-Hendrik B a h n**

Bürgermeister und  
Vorsitzender des Betriebsausschusses



**Birgit M e r t e n s**

Betriebsleiterin Eigenbetrieb  
Stadtwerke Aken (Elbe)



**Olaf  
P a t r u n k y**  
Protokollant